

Manifestations hiver 2016/17

Veranstaltungen / Events



17-18.12.16 Winter's Opening Party, Fête du début de saison ! - Skis tests, cantine, DJ, chanteuses, animations pour enfants
Winter's Opening Party, Anfang Saison Party ! Ski Tests, Kantinen, DJ, Sänger, Kinderunterhaltungen
Winter's Opening Party, Skis tests, canteens, DJ, singer, entertainment for children



24.12.16 Messe de la Veillée de Noël / Heiligabend Messe / Christmas Eve Mass

25.12.16 Arrivée du Père Noël à ski & descente aux flambeaux, distribution de cadeaux
Ankunft des Weihnachtsmannes auf Skiern, Fackelabfahrt, Verteilung der Geschenke
Arrival of Father Christmas with skis, torchlight descent & presents distribution

27.12.16 « Max & Cie » Spectacle de Magie & Ventriloquie, salle de gym / Vorstellung mit Magie & Bauchreden, Turnhalle
Live Show - Magic & Ventriloquy, gymnastic hall



30.12.16 Chantée de Noël avec la Chorale Ste-Cécile, Veysonnaz
Weihnachtskonzert – Chor Ste-Cécile, Veysonnaz
Christmas concert – Choir Ste-Cécile, Veysonnaz

31.12.16 Nouvel An, descente aux flambeaux, feux d'artifice à 24.00
Neujahr mit Fackelabfahrt, Feuerwerk um 24.00
New Year Eve with torchlight descent, firework at midnight

01.01.17 Soupe du Nouvel An / Neujahrsuppe / New Year soup



05-09.01.17 Coupe d'Europe FIS S-G/GS-SL handicapés/ Europa Cup FIS Sport handicap / European Cup FIS Sport handicap

14.01.17 Barlouka's Race Vertical, ski alpinisme en faveur de l'«ARFEC »
Barlouka's race Vertical, Tourenski Rennen für die Organisation «ARFEC »
Barlouka's race Vertical for the association «ARFEC »

28.01.17 La Nuit du Creux / Aussersaisonparty / Low season party

10.02.17 Ski au clair de lune avec animation musicale
Mondschein-Skifahren, musikalische Animation
Moonlight skiing with musical entertainments

14.02.17 Fondue Party & descente aux flambeaux
Fondue-Party & Fackelabfahrt
Fondue Party & torchlight descent



2/2 Manifestations hiver 2016/17

Veranstaltungen / Events



24.02.17

Carnaval des enfants avec le groupe de percussions brésiliennes "Chtiganza" & descente aux flambeaux
Kinderfastnacht, maskierte Fackelabfahrt & Musik mit der Gruppe "Chtiganza", brasilianische Schlagzeuge
Children's carnival, masked torchlight descent & music with the Brazilian percussions group "Chtiganza"

27.02.17

Concert de l'ensemble vocal « Résurrection » de St. Petersburg
Konzert vom Chor « Auferstehung » aus St. Petersburg
Concert with the choir « Resurrection » from St. Petersburg



28.02.17

Mardi gras descente aux flambeaux déguisée
Fastnacht, maskierte Fackelabfahrt
Carnival, masked torchlight descent

01-05.03.17

Parc de châteaux gonflables, salle de gym
Indoor Luftschlösser Park, Turnhalle
Indoor inflatable Castles Park, gymnastic hall



18.03.17

Coupe des hôtes /Gästerennen-Riesenslalom / Open giant slalom ski race

25-26.03.17

FIS World Cup Snowboard Cross

30.03-02.04.17

Finale Coupe d' Europe SG /GS SL handicapés
European Cup Final - Sport handicap

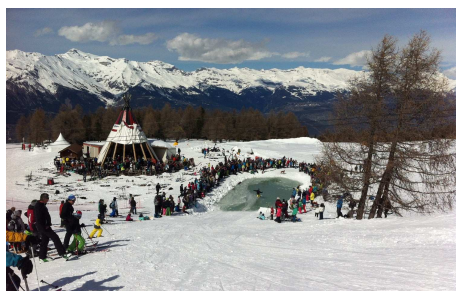


11.04.17

Fondue Party & descente aux flambeaux
Fondue-Party & Fackelabfahrt
Fondue Party & torchlight descent

15.04.17

Waterslide - closing Party
Traversée d'une gouille géante à ski / Skifahren über einen großen Wasserteich / crossing water



16.04.17

Messe de Pâques / Ostermesse / Easter Mass

16.04.17

Grande Chasse aux œufs & parcours d'obstacles
Große Eiersuche & Stafetten
Easter egg hunt & funny games

Sous réserve de modifications / Änderung vorbehalten / Above dates can change